

# Borvazelin 30 mg/g

## borova kislina

**Pred začetkom uporabe zdravila natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!**

Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. Glejte poglavje 4.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v nekaj dneh, se morate posvetovati z zdravnikom.

### **Kaj vsebuje navodilo**

1. Kaj je zdravilo Borvazelin in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Borvazelin
3. Kako uporabljati zdravilo Borvazelin
4. Možni neželeni učinki
5. Shranjevanje zdravila Borvazelin
6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

## **1. Kaj je zdravilo Borvazelin in za kaj ga uporabljamo**

Zdravilo Borvazelin vsebuje borovo kislino, ki zavira rast mikroorganizmov.

Borvazelin se uporablja kot bakteriostatik in antimikotik pri zdravljenju blažjih oblik ekcemov in blažjih oblik vnetij kože.

Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v nekaj dneh, se morate posvetovati z zdravnikom.

## **2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Borvazelin**

### **Ne uporabljajte zdravila Borvazelin**

- če ste alergični na borovo kislino ali katero koli sestavino tega zdravila (navedeno v poglavju 6),
- na ranah, sluznicah in večjih površinah poškodovane kože.

Zdravila Borvazelin ne smete uporabljati pri otrocih, mlajših od 3 let.

### **Obvestila in previdnostni ukrepi**

Pred začetkom uporabe zdravila Borvazelin se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

### **Otroci**

Brez posveta z zdravnikom se zdravila Borvazelin ne sme uporabljati pri otrocih, mlajših od 12 let, ker vsebuje bor, ki lahko v prihodnosti vpliva na plodnost.

### **Druga zdravila in zdravilo Borvazelin**

Obvestite zdravnika ali farmacevta, če uporabljate, ste pred kratkim uporabljali ali pa boste morda začeli uporabljati katero koli drugo zdravilo.

Ni znano, da bi zdravilo Borvazelin vplivalo na učinke drugih zdravil. Študij o medsebojnem delovanju z zdravili niso izvedli.

### **Nosečnost, dojenje in plodnost**

Če ste noseči ali dojite, menite, da bi lahko bili noseči ali načrtujete zanositev, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete to zdravilo.

#### Nosečnost in dojenje

Ker ni zadostnih podatkov, uporaba zdravila Borvazelin med nosečnostjo in dojenjem ni priporočljiva. Zdravilo smete med nosečnostjo uporabljati samo, če tako presodi zdravnik.

#### Plodnost

Brez posveta z zdravnikom se tega zdravila ne sme uporabljati pri otrocih, mlajših od 12 let, ker vsebuje bor, ki lahko v prihodnosti vpliva na plodnost.

### **Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev**

Ni znano, da bi zdravilo Borvazelin vplivalo na sposobnost upravljanja vozil in strojev. Študij niso izvedli.

### 3. Kako uporabljati zdravilo Borvazelin

Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

Zdravilo Borvazelin nanesite na prizadete dele kože 1- do 2-krat na dan v tankem sloju.

#### Če ste uporabili večji odmerek zdravila Borvazelin, kot bi smeli

Borova kislina ne prehaja skozi kožo, zato je tveganje za zastrupitev pri dermalni uporabi zdravila majhno. Zastrupitev se lahko pojavi pri uporabi zdravila na ranah ali večjih površinah poškodovane kože. V primeru nenamernega zaužitja zdravila Borvazelin se takoj posvetujte z zdravnikom ali poiščite nujno medicinsko pomoč.

V primeru zastrupitve z borovo kislino se lahko pojavijo naslednji simptomi: slabost, bruhanje, driska, izguba apetita, zmedenost, izčrpanost, draženje kože, menstrualne motnje, zmanjšanje števila rdečih krvnih celic, krči in izpadanje las.

Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

### 4. Možni neželeni učinki

Kot vsa zdravila ima lahko tudi to zdravilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.

Po uporabi zdravila Borvazelin se lahko pojavijo alergijske reakcije na koži, kot so dermatitis, srbenje, draženje kože, rdečica, izpuščaji (pogostnosti iz razpoložljivih podatkov ni mogoče oceniti).

#### Poročanje o neželenih učinkih

Če opazite katerega koli izmed neželenih učinkov, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. O neželenih učinkih lahko poročate tudi neposredno na:

Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke

Sektor za farmakovigilanco

Nacionalni center za farmakovigilanco

Slovenčeva ulica 22

SI-1000 Ljubljana

Tel: +386 (0)8 2000 500

Faks: +386 (0)8 2000 510

e-pošta: h-farmakovigilanca@jazmp.si

spletna stran: www.jazmp.si

S tem, ko poročate o neželenih učinkih, lahko prispevate k zagotovitvi več informacij o varnosti tega zdravila.

### 5. Shranjevanje zdravila Borvazelin

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!

Shranjujte v zaprti tubi, pri temperaturi do 25 °C.

Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na ovojnini poleg oznake »Uporabno do«. Rok uporabnosti zdravila se izteče na zadnji dan navedenega meseca.

Zdravila ne smete odvreči v odpadne vode ali med gospodinjske odpadke. O načinu odstranjevanja zdravila, ki ga ne potrebujete več, se posvetujte s farmacevtom. Taki ukrepi pomagajo varovati okolje.

### 6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

#### Kaj vsebuje zdravilo Borvazelin

Učinkovina je borova kislina. 1 g mazila vsebuje 30 mg borove kisline.

Druge sestavine zdravila (pomožna snov) je beli vazelin.

#### Izgled zdravila Borvazelin in vsebina pakiranja

Mazilo je bele barve, brez vonja.

Škatla vsebuje aluminijasto tubo s 25 g mazila.

#### Način in režim izdaje zdravila Borvazelin

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah.

#### Proizvajalec

Lekarna Ljubljana, PE Galenski laboratorij, Tbilisijska ulica 87, 1000 Ljubljana

Navodilo je bilo nazadnje revidirano dne 5. 11. 2025